



## Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2018年5月吉日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

### 中国24時間ルール(CCAM=China Customs Advanced Manifest)導入に伴う B/L Instruction 記載事項の件

平素は弊社サービスをご利用いただき厚く御礼申し上げます。

さて、この度、中国税関通達により、中国全港向け輸出貨物に対して、（現行上海向けのみ適用。）中国24時間ルールが導入されることとなりました。  
それに伴い、B/L面上の記載項目に関しまして、企業コード、連絡先並びに具体的品目名が必須となりましたので、下記の通りご案内申し上げます。  
つきましては、下記の通り、ご手配いただくよう、お願い申し上げます。

#### 記

1. 開始日 : 2018年6月1日 中国税関提出分より
2. 対象貨物 : 中国全港向け貨物(除く、香港)
3. 書類締切日 : 本船日本側積港入港2日前(土・日・祝日を除く)
4. 記載項目 :
  - (1) Shipper and Consignee's 連絡先 (電話番号、fax 番号、e-mail address 等)
  - (2) Shipper and Consignee's enterprise codes  
日本側: 下記コードから1つを選択。  
CIK (Central Index Key) —米国証券取引委員会発給コード  
LEI (Legal Entity Identifier) —取引主体識別コード  
CIKとLEIに該当しない場合、9999+法人番号/国税庁発給コード  
中国側: 下記コードから1つを選択。  
USCI (Unified Social Credit Identifier) —統一社会信用コード 18digits  
OC (Organization Code) —組織機構コード 9digits  
  
\*\*\* Consigneeが”to order”の場合は、Notify Party 欄に上記コードを記載。
  - (3) Cargo Description (including HS Code)  
具体的な品目名を記載 (曖昧な品名は不可。)  
品目リスト例) 添付ご参照願います。



## Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

Non Acceptable (不接受申报) 负面清单一类	Acceptable (可接受申报)
Agricultural products (农产品)	Long grain (籼米)
Aid consignments (援助的货物)	
Animals (动物)	Live horses (活马)
Apparel (服装)	Dresses (连衣裙)
Appliances (电器)	TV set (电视机)
Ceramic products (陶瓷产品)	Refractory bricks (耐火砖)
Chemicals, hazardous (化学品, 危险)	Red phosphorus (红磷)
Electronics (数码产品)	Video games (电子游戏机)
Equipment (设备)	
Flooring (地板)	Wood Flooring (木地板)
Foodstuffs (食品)	Sweet biscuits (甜饼干)
Freight of All Kinds (各类杂货)	
Gifts (礼品)	
Iron (铁)	Iron Pipes (铁管)
Leather Articles (皮革制品)	Leather Handbags (皮革手提)
Machines (机器)	Cuting-off machines (切割)
Meat (肉)	Meat of swine (猪肉)
Mineral Products (矿产品)	Edible salt (食用盐)
Oil (油)	Lubricating oils (润滑油)
Personal Effects (私人物品)	
Pipes (管)	Plastic Pipes (塑料管)
Plants (植物)	Orchid (兰花)
Plastic Goods (塑料制品)	Lavatory covers (马桶盖)
Rubber Articles (橡胶制品)	Tires (轮胎)
Sporting goods (体育用品)	
Steel (钢)	
Textiles (纺织品)	
Tools (工具)	Screwdrivers (螺丝刀)
Wood (木头)	
Wooden articles (木制品)	
Animal products (动物产品)	
Rubber articles (橡胶制品)	
Glass articles (玻璃制品)	

以上。